



**ZERTIFIKAT für die
INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN**

zum Nachweis der Zulassung des Instandhaltungssystems innerhalb der Europäischen Union und den Signatarstaaten in Übereinstimmung mit der
DURCHFÜHRUNGSVERORDNUNG (EU) 2019/779 DER KOMMISSION vom 16. Mai 2019

OTIF/EU IDENTIFIKATIONS-NUMMER (EIN)

CH/32/0222/7590

1. ZERTIFIZIERTE ORGANISATION

| | | |
|-------------------------------------|---|-------------------------|
| Rechtliche Bezeichnung: | Saar Stahlbau GmbH Bismarckstrasse 57-59 66333 Völklingen – Deutschland | Kurzbez.: -- |
| Eingetragene Handelsregisternummer: | HRB 18135 | UID Nr.: DE 81 510 9018 |

2. ZERTIFIZIERUNGSSTELLE

| | | | |
|---------------|---|-------------|-----------------|
| Organisation: | SCONRAIL AG, Zürcherstrasse 41, 8400 Winterthur | | |
| Land: | Schweiz | EIN Nummer: | CH/30/0222/0001 |

3. ANGABEN ZUM ZERTIFIKAT

| | | |
|------------------------|---|--------------------------------|
| Dies ist ein | - neues Zertifikat <input type="checkbox"/> | EU Identifikationsnummer (EIN) |
| | - erneuertes Zertifikat <input type="checkbox"/> | vorherigen Zertifikats: |
| | - aktualisiertes/verändertes Zertifikat <input checked="" type="checkbox"/> | CH/32/0221/7404 |
| Gültig vom: 11.11.2022 | | bis: 20.07.2026 |
| Art des Unternehmens: | <input type="checkbox"/> Eisenbahnverkehrsunternehmen (EVU/RU) <input type="checkbox"/> Eisenbahninfrastrukturunternehmen (EIU/IM/IB) <input type="checkbox"/> Halter <input checked="" type="checkbox"/> Instandhaltungserbringer <input type="checkbox"/> Hersteller <input type="checkbox"/> Dienstleister <input type="checkbox"/> Sonstige | |

4. UMFANG DER ECM TÄTIGKEITEN

| | |
|--|--|
| Fahrzeugkategorie(n): | <input type="checkbox"/> Güterwagen <input type="checkbox"/> Personen- / Reisezugwagen <input checked="" type="checkbox"/> Lokomotiven / Triebfahrzeuge (thermisch) <input checked="" type="checkbox"/> Lokomotiven / Triebfahrzeuge (elektrisch) <input type="checkbox"/> Triebzüge (thermisch) <input type="checkbox"/> Triebzüge (elektrisch) <input type="checkbox"/> Gleisbaumaschinen / mobile Ausrüstungen (OTMs) <input type="checkbox"/> Zwei-Wege-Fahrzeuge, Rangiergeräte <input type="checkbox"/> Sonstige |
| Umfasst Wagen speziell für den Transport gefährlicher Güter: | <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein |

5. ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

| | | | |
|--|---------------|---------------|------------|
| Basis ist der Auditbericht von SCONRAIL Nr. ECM-4577 / Begutachtungsumfang siehe Seite 2 | | | |
| Ausstellungsdatum | 11.11.2022 | | |
| Interne Referenznummer | | Unterschrift: | |
| SRL.545.00 / ECM-7590 | Fo 607, V11.0 | | J. Raubold |



OTIF/EU IDENTIFIKATIONS-NUMMER (EIN)

CH/32/0222/7590

6. INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

| | Ja | Teilweise | Nein |
|--|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| Instandhaltungsentwicklung | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Fuhrpark- Instandhaltungsmanagement | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Instandhaltungserbringung | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

6a. BEGUTACHTUNGSUMFANG

| Produktgruppen gemäss EN 15380-2 | Wartungsebene* | | | | |
|---|----------------|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Fahrzeugkasten | | X | X | X | X |
| Fahrzeugausbau | | X | X | X | X |
| Fahrzeuginneneinrichtung | | X | X | X | X |
| Fahrwerk | | X | X | X | X |
| Energieanlage, Antriebsanlage | | X | X | X | X |
| Steuerungsanlage für Fahrbetrieb | | X | X | | |
| Hilfsbetriebsanlage | | X | X | X | |
| Überwachungs- und Sicherheitseinrichtungen | | X | X | | |
| Beleuchtung | | X | X | X | X |
| Klimatisierung | | X | X | X | X |
| Nebenbetriebsanlage | | X | X | X | X |
| Türen, Einstiege | | X | X | X | X |
| Informationseinrichtungen | | X | X | X | X |
| Pneumatik/Hydraulik | | X | X | X | X |
| Bremse | | X | X | X | X |
| Fahrzeugverbindungseinrichtungen | | X | X | | |
| Tragsysteme, Umschliessungen | | X | X | X | X |
| Elektrische Leitungsverlegung | | X | X | X | X |

*Die Definition der Wartungsebenen erfolgt gemäss "ERA 1172-003 Certification scheme for ECM and outsourced maintenance functions under Regulation (EU) 2019/779".

Angewendete Verfahren

- Schweißen nach EN 15085-2
- Kleben
- Zerstörungsfreie Prüfungen: NDT Railway
- Mobile Instandhaltung und Service gem. Kapitel 4.6 ECM Guide V9.0 vom 01.03.2021
- Sonstige: Instandhaltung nach VPI-Instandhaltungsleitfaden mit VERS-Zertifikat